

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **22 (1904)**

Heft 382

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**  
 Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
 2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
 Ausland: Zuschlag des Porto.  
 Es kann nur bei der Post  
 abonniert werden.  
 Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
 Suisse: un an . . . fr. 6.  
 2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
 Etranger: Plus frais de port.  
 On s'abonne exclusivement  
 aux offices postaux.  
 Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Internationale Wechselkurse. — Wirtschaftsleben der Vereinigten Staaten. — Viehstand in Preussen. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nachdem die Aktie Nr. 4287 von Fr. 500 des Dekretsnetzes der bernischen Jurabahnen (Jura-Berne, réseau restreint) trotz der Aufforderung des Gerichtspräsidenten von Bern vom 21. Mai 1901 innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden ist, wird sie hiermit vom Unterzeichneten in Anwendung von Art. 854 O.-R., als kraftlos erklärt.

Bern, den 29. September 1904.

(W. 87)

Der Gerichtspräsident III: Langhans.

Le président du tribunal du district des Franches-Montagnes somme tout détenteur inconnu des titres suivants de les produire au greffe du tribunal à Saignelégier, dans le délai de trois ans dès la publication des présentes, faute de quoi l'annulation sera prononcée:

- 1<sup>o</sup> N<sup>o</sup> 88 une action de la caisse d'épargne et de crédit, à Saignelégier, au nom de Joseph Simon, vitrier à Saignelégier, capital fr. 100.
- 2<sup>o</sup> Fol. 4833 un carnet d'épargne en faveur de Piquerez, Léon et Laura, enfants d'Adonis, aux Enfers; capital fr. 1990.05.

Saignelégier, le 6 octobre 1904.

(W. 88<sup>a</sup>)

Le président du tribunal: Studer.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

###### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Burgdorf.

1904. 5. Oktober. Der Vorstand der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Wynigen und Umgebung, in Wynigen (S. H. A. B. Nr. 136 vom 2. Mai 1893, pag. 581) ist unter verschiedenen Daten neu bestellt worden wie folgt: als Präsident: Fritz Friedli, jünger, von Wynigen, in Rüedisbaoh; als Vizepräsident: Fritz Christen, von Wynigen, Landwirt zu Wynigen-Brettslohn; als Kassier: Fritz Eymann, von Burgdorf, Wirt in Wynigen; als Beisitzer: 1. Johann Werthmüller, Landwirt, von und in Rumendingen; 2) Wilhelm Jost, von Wynigen, Landwirt zu Oberhühl, daselbst; 3) Ferdinand Mühlenthaler, von Bolldödingen, Landwirt zu Breitenegg (Wynigen); als Sekretär: Hans Friedli, von Wynigen, Landwirt in Leggiswil, daselbst.

###### Bureau de Moutier.

5 octobre. Le chef de la maison Albert Miserez, à Lajoux, est Albert Miserez, originaire de Lajoux et y domicilié. Genre de commerce: Auherge, épicerie et boulangerie. Bureau: Lajoux.

###### Bureau de Porrentruy.

4 octobre. La raison A. Huguenin, à Damvant (F. o. s. du c. du 7 février 1891, n<sup>o</sup> 43, page 171), est radiée ensuite de cessation de commerce et départ du titulaire.

###### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

3 octobre. La raison Wermeille & Farine, à Montfaucon (F. o. s. du c. du 17 octobre 1901, n<sup>o</sup> 353, page 1409), est radiée ensuite de renonciation des titulaires.

3 octobre. La raison Lina Wermeille, aux Breuleux (F. o. s. du c. du 25 février 1901, n<sup>o</sup> 64, page 253), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire; l'actif et le passif sont repris par la maison «Henri Surdez, aux Breuleux».

Le chef de la maison Henri Surdez, aux Breuleux, est Henri Surdez, originaire du Peuchapatte, demeurant aux Breuleux. Genre de commerce: Auherge. Bureaux: aux Breuleux.

3 octobre. La maison Auguste Aubry, aux Emihols (F. o. s. du c. du 11 juin 1883, n<sup>o</sup> 85, page 679), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

3 octobre. La maison Justin Berberat, aux Cerlatz (F. o. s. du c. du 30 juillet 1892, n<sup>o</sup> 170, page 684), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

###### Zug — Zoug — Zugo

1904. 3. Oktober. Aus dem Vorstande der Käserei-Genossenschaft Cham in Cham (S. H. A. B. Nr. 136 vom 10. Juni 1893, pag. 551) sind Albert Villiger, Xaver Luthiger, Balhasar Werder und Bernhard Büttler ausgetreten; an deren Stelle wurden gewählt als Kassier: Jakob Grob; als Aktuar: Josef Boog, und als Beisitzer: Alois Waldspühl und Caspar Luthiger, sämtliche

in der Gemeinde Cham. Präsident, Kassier und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

###### Freiburg — Fribourg — Friburgo

###### Bureau de Fribourg.

1904. 5. octobre. Le chef de la maison E. Cassal, à Fribourg, est Eugénie, née John, épouse séparée de biens de Jean-Baptiste Cassal, de Roche-d'or (Jura bernois), domiciliée à Fribourg. Genre de commerce: Chaussures. Bureau et magasin: Rue de Romont n<sup>o</sup> 20.

###### Solothurn — Soleure — Soletta

###### Bureau Stadt Solothurn.

1904. 5. Oktober. Inhaber der Firma J. G. Latscha in Solothurn ist Josef Gabriel Latscha, von Mümliswil, in Solothurn. Natur des Geschäfts: Viehhandlung. Geschäftslokal: Klosterplatz 82.

###### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa

1904. 4. Oktober. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Landwirtschaftliche Genossenschaft des untern Reilaths in Aitorf (S. H. A. B. Nr. 241 vom 28. August 1896, pag. 992), sind der Stellvertreter des Präsidenten, Jacob Fuchs, Schmied, sowie die Mitglieder Theodor Imthurn, Conrad Bühler, Schreiber, und Jean Bühler, Gemeindevorwalter, ausgetreten und daher die Unterschrift des erstern erloschen. In den Vorstand wurden neu gewählt: zum Stellvertreter des Präsidenten: Alexander Fuchs, Landwirt, von und in Aitorf, welcher mit dem Aktuar des Vorstandes kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt; zu weitem Mitgliedern des Vorstandes: Martin Meister, Gemeinderat, von und in Opfertshofen; Emil Isler, von und in Hofen, und Heinrich Bühler, Schreiner, von und in Bihern.

###### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1904. 4. Oktober. Die Firma K. Naegeli & Sohn in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 197 vom 6. Juli 1898, pag. 828) ist infolge Todes von K. Naegeli, sen., erloschen.

Louis Naegeli-Maehler und Frau Laura Naegeli-Heibling, beide von und in Rapperswil, und Franz Konrad Naegeli, von Rapperswil, in Davos-Platz, haben unter der Firma Naegeli & Comp. in Rapperswil eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1904 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «K. Naegeli & Sohn» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Louis Naegeli-Maehler und Laura Naegeli-Heibling. Kommanditär ist Franz Konrad Naegeli mit dem Betrage von fünftausend Franken (Fr. 5000). Hut- und Militärkappfabrik. Fabrik: Bahnhofstrasse. Laden und Bureau: Hauptplatz.

4. Oktober. Die Firma Maschinenfabrik Bruggen, Helwig & Röhl in Bruggen, politische Gemeinde Straubenzell (S. H. A. B. Nr. 286 vom 18. Juli 1903, pag. 1141) ist infolge gültiger Vereinbarung am 28. September 1904 erloschen.

Inhaber der Firma Maschinenfabrik Bruggen, Alwin Helwig in Bruggen ist Alwin Wiegand Helwig, von Reichenau (Sachsen), in Bruggen, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Maschinen- und Schmirgelscheibenfabrik.

5. Oktober. Die Firma Otto Federer, Ing., in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 268 vom 6. Juli 1903, pag. 1069) ist infolge Todes des Inhabers von Amteswegen gestrichlen worden.

###### Tessin — Tessin — Ticino

###### Ufficio di Locarno.

1904. 4. ottobre. Il titolare della ditta Casa editrice e Libreria C. von Schmidtz (Verlags & Sortimentsbuchhandlung C. von Schmidtz), in Ascona (F. u. s. di c. del 19 aprile 1904, n<sup>o</sup> 163, pag. 649, e 31 agosto 1904, n<sup>o</sup> 336, pag. 1341), ha conferito procura a Giorgio Metzner, fu Giovanni, da Breslavia, residente in Ascona.

###### Ufficio di Lugano.

4 ottobre. Il proprietario della ditta Oreste Manciostroppo, in Lugano, è Oreste Manciostroppo, fu Anselmo, di Paderno Cremonese (Italia), domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Vini e generi alimentari.

###### Waadt — Vaud — Vaud

###### Bureau de Lausanne.

1904. 3. octobre. Le chef de la maison E. Ruegg, à Lausanne, est Erwin Ruegg, de Wyla (Zürich), domicilié à Lausanne. Genre d'affaires: Antiquaire. Magasin: 7, Rue du Chemin Neuf.

3 octobre. La raison C. Duvoisin-Wyss, à Lausanne, papeterie (F. o. s. du c. du 20 mars 1894), est radiée ensuite du décès du titulaire. Susanne, née Wyssa, veuve de Charles Duvoisin, d'Orges, domiciliée à Lausanne, a repris sous la raison V<sup>ve</sup> C. Duvoisin-Wyss, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison C. Duvoisin-Wyss, qui vient d'être radiée. Genre de commerce: Papeterie. Magasin: n<sup>o</sup> 2, Rue du Pré du Marché.

3 octobre. La société en nom collectif Henny & Binando, à Lausanne fabrique de cigares (F. o. s. du c. du 17 mai 1904), est dissoute ensuite de retraite de l'associé Georges Binando; cette raison sociale est en conséquence radiée. L'associé Ernest Henny, de Renens, domicilié à Lausanne, a repris sous la raison E<sup>t</sup> Henny, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Henny & Binando» qui vient d'être

dissoute. Genre de commerce: Fabrique de cigares. Bureau et fabrique: 12, Rue de la Tour.

3 octobre. La maison Adrien Bury, à Lausanne (F. o. s. du c. des 14 avril 1902 et 30 juillet 1904, fait inscrire qu'elle a remis sa houcherie de la Rue de la Cité Derrière et qu'elle continue à exploiter celle de la Rue Neuve n° 7.

3 octobre. Le chef de la maison J. Fechter, à Lausanne, est Joseph Fechter, de Battenburg (Grand Duché de Luxembourg), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Modes. Magasin: 1, Avenue de Rumine.

3 octobre. La maison Joseph Neri, à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 juillet 1903, n° 232, page 1125), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du Café de la Riponne et qu'elle exploite actuellement un commerce de vins, n° 7, Place Pépinet.

3 octobre. La maison Emile Troller, à Lausanne (F. o. s. du c. des 13 février 1891, 7 novembre 1891, 15 mars 1895 et 30 mars 1901), fait inscrire, qu'elle a renoncé à l'exploitation de l'Hôtel du Cerf et qu'elle continue son commerce de vins en gros, Porte St-Martin n° 12.

3 octobre. Le chef de la maison J. Zbinden, à Lausanne, est Jean Zbinden, de Planfayon (Fribourg), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boucherie, Rue Cité Derrière 6.

4 octobre. La raison Albert Pamblanc, à Lausanne, ferblanterie-couverture (F. o. s. du c. du 4 février 1888, n° 15, page 117), est radiée ensuite de remise de commerce.

4 octobre. La raison Boss Lang-Meister, à Lausanne, café et boulangerie (F. o. s. du c. du 29 juin 1900, n° 235, page 943), est radiée ensuite de remise de commerce.

4 octobre. Léopold Beck, allié Welty, de Cottens, et Charles Wetli, fils, de Maennedoff (Zürich), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Beck-Welty et Wetli fils, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1904. Genre d'industrie: Ferblanterie pour bâtiments, couverture, appareillage pour eau et gaz, spécialité de couvertures en ciment ligneux, installation et vérification de paratonnerres. Bureau et atelier: 6, Place du Pont.

4 octobre. Le chef de la maison L. von Gunten, à Lausanne, est Louis von Gunten, de Sigriswil (Berne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café-brasserie de la Riponne, 5, Rue Haldimand.

4 octobre. Le chef de la maison V<sup>e</sup> A. Page, à Lausanne, est Augustine, née Bondallaz, veuve de François Page, de Corserey (Fribourg), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Fruits, légumes, comestibles et vins à l'exporter. Magasin: Villa Grancy 58.

4 octobre. Charles Rizzoglio, de Borgomanero (Novare, Italie), et Sylvio Mori, de Villafranca (Massacarara, Italie), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Rizzoglio et Mori, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1904. Genre d'industrie: Menuiserie-ébénisterie. Bureau et atelier: les Ormeaux, Route d'Echallens.

4 octobre. Le chef de la maison P. Pache, à Lausanne, est Paul Pache, d'Epalinges, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Tabacs et cigares. Magasin: 9, Rue St-Pierre.

4 octobre. Le chef de la maison Louis Favre, à Lausanne, est Louis Favre, d'Yvonand, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café-brasserie du Petit Rocher, 17, Rue du Maupas.

5 octobre. Le chef de la maison R. Robert-Magnenet, à Lausanne est Rose, née Magnenet, femme de Georges Robert, de Paris, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie et laiterie. Magasin: 7, Rue Mercerie.

5 octobre. Le chef de la maison Auguste Regamey, à Lausanne, est Auguste Regamey, de Lausanne, y domicilié. Genre de commerce: Exploitation du Café-brasserie St-Jean, 33, Rue du Grand St-Jean.

#### Bureau de Moudon.

3 octobre. Le chef de la raison Gustave Porchet, à Moudon, est Gustave, fils de Jean-François Porchet, de Moudon, y domicilié. Genre de commerce: Marchand de volailles et comestibles.

3 octobre. La raison Pharmacie Th. Huguenin, à Lucens (F. o. s. du c. du 11 mai 1896, n° 131, page 541), est radiée ensuite de décès du titulaire.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1904. 3 octobre. La société en nom collectif Golay, Goy & Berney, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 février 1903, n° 39), est dissoute depuis le 30 septembre 1904. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

3 octobre. Le chef de la maison William Golay, à La Chaux-de-Fonds, est William-Paul Golay, du Chénit (Vaud), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 75, Rue de la Paix.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 17756. — 4. Oktober 1904, 8 Uhr.

August Hagen, Fabrikant,  
Ramsen (Schweiz).

Mittel gegen die unangenehmen Wirkungen des  
Schweisses auf die Haut.

## Fossoline

Nr. 17757. — 4. Oktober 1904, 8 Uhr.

August Hagen, Fabrikant,  
Ramsen (Schweiz).

Mittel gegen die unangenehmen Wirkungen des  
Schweisses auf die Haut.



Nr. 17758. — 5. Oktober 1904, 8 Uhr.

Champagnerkellerei A. G. Biel, Fabrik,  
Biel (Schweiz).

Champagner.



Nr. 17759. — 5. Oktober 1904, 8 Uhr.

Alf. Schmidt, Apotheker,  
Basel (Schweiz).

Pharmazeutisches Produkt.  
Fluinol

Nr. 17760. — 5. Oktober 1904, 8 Uhr.

E. Ruegg, Kaufmann,  
Elgg (Schweiz).

Gewürze.

## „AROMIN“

Universal-Gewürz

für die feine Küche

zusammengestellt von F. Brunner, Koch

Fabrikation und General-Dépôt:

E. Ruegg, Elgg (Zürich).

N° 17761. — 5. octobre 1904, 8 h.

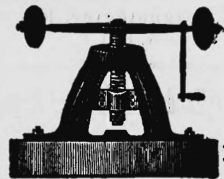
E. M. Bowden's Patents Syndicate Lim<sup>d</sup>, fabrique,  
Londres (Grande-Bretagne).



Freins pour vélocipèdes et autres véhicules  
rouliers; pièces détachées, articles d'équipe-  
ment et accessoires de vélocipèdes, de moto-  
cycles, d'automobiles et d'autres véhicules rouliers.

N° 17762. — 5. octobre 1904, 8 h.

Société anonyme Louis Brandt & frère,  
fabrique,  
Bienne (Suisse).



Montres, mouvements, boîtes et tous  
articles d'horlogerie.

N° 17763. — 5. octobre 1904, 8 h.

Schwob frères & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

## VELMA

N° 17764. — 6. octobre 1904, 8 h.

Dreyfus, Marx & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

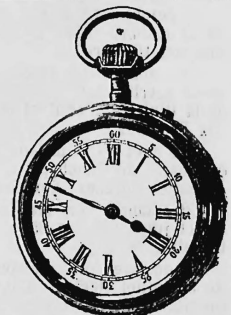


Montres, parties de montres et étuis.

N° 17765. — 6. octobre 1904, 8 h.

J. Chebance-Michaud, négociant,  
Lausanne (Suisse).

Savons de ménage.



Löschung. — Radiation.

N° 15354. — Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, Chaux-de-Fonds. — Montres, parties de montres et étuis. — Radiée le 4 octobre 1904, à la demande du titulaire.



## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Internationale Wechselkurse

	Schweiz		Amsterdam		Deutschland		Italien		London		Paris <sup>1)</sup>		Wien		New York 60 Tage
	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld fl.	Brief fl.	Geld Mk.	Brief Mk.	Geld L.	Brief L.	Geld per 1 £	Brief	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld s.	Brief s.	
<b>Schweiz</b> pr. Fr. 100.—	—	—	—	—	80.98	81.04	99.90	100.—	Fr. 25.18	25.21	parité 1/100	parité 1/100	95.05	95.15	—
<b>Amsterdam</b> pr. fl. 100.—	—	—	—	—	168.96	169.16	206.25	208.45	£ 12.05	12.10	206 <sup>2</sup> / <sub>100</sub>	206 <sup>2</sup> / <sub>100</sub>	196.25	196.45	—
<b>Deutschland</b> pr. Mk. 100.—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fr. 20.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	20.42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	122 <sup>1</sup> / <sub>100</sub>	122 <sup>1</sup> / <sub>100</sub>	117.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	117.57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Mk. 4=94 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> cts.
<b>Italien</b> pr. Lire 100.—	—	—	—	—	—	—	—	—	L. 25.16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	parité 1/100	prime 1/100	95.05	95.15	—
<b>London</b> pr. £ 1.—	—	—	—	—	£ 25.17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.19	25.17	25.19	—	—	25.16	25.17	£ 10=23.15	23.15	Cheque Cable Transf. 4.88, 4.86
<b>Paris</b> pr. Fr. 100.—	—	—	—	—	81.08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100.05	Fr. 25.14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	95.10	95.22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	£ 1 = Fr. 5.20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
<b>Wien</b> pr. Kr. 100.—	—	—	—	—	86.10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85.16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	106.05	106.15	Kr. 28.90	24.—	103 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104	—	—	—
<b>New York</b> pr. \$ 1.—	—	—	—	—	4.18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4.19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.17	5.19	\$ 49 <sup>1</sup> / <sub>100</sub>	49 <sup>1</sup> / <sub>100</sub>	5.16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	—

#### Paritäten.

100 Fr. = 81,00 Mk.	100 Mk. = 123,457 Fr.	1 £ = 25,2215 Fr.	100 wter. Kr. = 105,01 Fr.	100 \$ = 518,26 Fr.	100 hell. L. = 206,82 Fr.
100 „ = 3,965 £.	100 „ = 4,895 £.	1 „ = 20,4295 Mk.	100 „ „ = 85,06 Mk.	100 „ = 419,79 Mk.	100 „ „ = 188,74 Mk.
100 „ = 95,28 österr. Kr.	100 „ = 117,56 österr. Kr.	1 „ = 24,017 österr. Kr.	100 „ „ = 4,164 £.	100 „ = 20,548 £.	100 „ „ = 8,2597 £.
100 „ = 19,295 \$.	100 „ = 28,821 \$.	1 „ = 4,867 \$.	100 „ „ = 20,26 \$.	100 „ = 493,52 österr. Kr.	100 „ „ = 198,86 österr. Kr.
100 „ = 48,003 holl. fl.	100 „ = 59,268 holl. fl.	1 „ = 12,107 holl. fl.	100 „ „ = 50,41 hell. L.	100 „ = 248,78 holl. fl.	100 „ „ = 40,196 \$.

<sup>1)</sup> Die Kurse für Amsterdam, Deutschland und Wien sind Dreimonatskurse.

### Wirtschaftsleben der Vereinigten Staaten.

Die Schweizerische Kreditanstalt, Aktiengesellschaft in Zürich gibt in ihrem neuesten Bulletin folgende Schilderung: Vom Jahre 1895 bis 1903 ist der Warenimport der Vereinigten Staaten von \$ 731,969,965 auf \$ 1,025,749,237, der Warenexport von \$ 807,538,165 auf \$ 1,420,141,679 gestiegen, die Weizenenergie erhöhte sich in den gleichen Jahren von 427,684,346 auf 637,821,835 Bushels, die Roheisenproduktion von 9,446,308 auf 18,009,252 Tonnen, die Bruttoeinnahmen aller Eisenbahnen von \$ 1,092,395,437 auf \$ 1,720,814,900 (in 1902), die Einwanderung von 343,267 auf 857,046 Köpfe, die Bevölkerungszahl von 1890 bis 1900 (letzte Zensusjahre) von 62,622,250 auf 76,303,387 Köpfe (im Jahre 1870 betrug sie 38,558,371 Köpfe), und gleichzeitig ermässigte sich die Nationalschuld in den Jahren 1893 bis 1903 von \$ 14,22 auf \$ 11,51 per Kopf. In Frankreich stellt sich die Staatsschuld auf \$ 150, in Spanien auf \$ 110, in England auf \$ 92, in Deutschland auf \$ 60, in Russland (vor Ausbruch des Krieges) auf \$ 24 per Kopf.

In einem Lande, wo der Eisenbahnverkehr so hoch entwickelt ist, wie in Amerika, bieten die Einnahmen der Transportunternehmungen ein Bild der allgemeinen Wirtschaftslage; in erster Linie die Bruttoeinnahmen, während bei der Beurteilung der Nettoeinnahmen zu berücksichtigen ist, dass dieselben durch äussere Einflüsse stark verschoben werden können, wie dies im letzten Jahr infolge gesteigerter Löhne, hoher Kohlenpreise und des strengen und langandauernden Winters der Fall war. In der ersten Hälfte des Geschäftsjahres 1903/1904, also vom 1. Juli bis 31. Dezember 1903, stellten sich die Bruttoeinnahmen von 108 Bahnen auf \$ 703,912,061 gegen \$ 638,304,752 während der gleichen Periode des Vorjahres, und die Nettoeinnahmen auf \$ 236,809,585 gegen \$ 219,101,625 in 1902. Das bedeutet eine Steigerung von 10,28% der Brutto- und von 8,08% der Nettoeinnahmen. Weniger günstig präsentieren sich die Ziffern für das zweite Semester 1903/1904. Es betragen nämlich in dieser Zeit die Bruttoeinnahmen von 136 Bahnen \$ 731,774,531 gegen \$ 744,860,135 in 1903 und die Nettoeinnahmen \$ 498,807,547 gegen \$ 224,157,420; somit ergibt sich in den Bruttoeinnahmen ein Ausfall von 1,75%, dagegen für die Nettoeinnahmen ein solcher von 11,30%. Der Rückgang der Bruttoziffern, welcher die Einschränkung der Waren- und Personenbeförderung zum Ausdruck bringt, war somit bis jetzt ein bescheidenes, und wie sehr die starke Schmälerung der Nettoeinnahmen von zum Teil aussergewöhnlichen Faktoren abhing, zeigt die Tatsache, dass z. B. die Steigerung der Betriebsausgaben während des ersten Halbjahres 1904 für 80 Bahnen im Januar \$ 3,247,724, im Februar \$ 5,750,083, im Mai aber nur noch \$ 530,580 betrug und für den Monat Juni sogar ein Rückgang der Ausgaben um nicht weniger als \$ 1,657,957 eingetreten ist. Und auch die Bruttoeinnahmen sind bereits wieder im Steigen begriffen; für den Monat August weisen die 67 grössten Gesellschaften eine Mehreinnahme von \$ 1,951,000 und für die beiden ersten Monate des Fiskaljahres 1904/1905 eine solche von \$ 4,781,000 auf.

An der Spitze der industriellen Konjunkturbewegungen marschiert gewöhnlich der Eisenmarkt, und so war es auch bei dem Rückschlag, der das Wirtschaftsleben der Union ergriffen hat. Aber wie die Verschlechterung der Bruttoeinnahmen der Eisenbahnen sich in relativ engen Grenzen hielt, so hat auch die eingetretene Abschwächung in der Eisenproduktion den gehegten Befürchtungen bis jetzt nicht entsprochen. Die höchste Roheisenproduktion in Amerika wies die erste Hälfte des Jahres 1903 mit 9,707,367 Tonnen auf, und dieser gegenüber stellte sich die Produktion während der gleichen Monate des laufenden Jahres auf 8,173,438 Tonnen, also betrug der Rückgang im Vergleich zur stärksten jemals dagewesenen Ziffer 15,75%. Die Produktion der ersten 6 Monate 1904 war aber immer noch stärker als in irgend einem Halbjahr vor 1901. Dabei ist noch hervorzuheben, dass die Eisenvorräte am 30. Juni 1904 keine sehr wesentliche Erhöhung zeigten, und wie bei den Bahnen machen sich auch im Eisengewerbe bereits Anzeichen einer mässigen Besserung bemerkbar, indem die Einschränkung der Produktion und die Herabsetzung der Preise zu einer Belebung der Nachfrage geführt haben.

Recht interessante Verschiebungen weisen in den letzten Jahren auch die Export- und Importziffern auf. Während im Jahr 1901 der Ueberschuss der Ausfuhr über die Einfuhr sich auf \$ 664,592,826 bezifferte, ging er im Fiskaljahr 1902/1903, das den Höhepunkt der Konjunktur darstellte, auf \$ 394,422,442 zurück. Als jedoch der Inlandsbedarf sich abschwächte, trat sofort eine bemerkenswerte Erhöhung des Exportes ein und im Jahre 1903/1904 stellte sich der Ueberschuss über den Import bereits wieder auf \$ 470,084,455. Ausfuhr und Einfuhr zusammengenommen, zeigte das Jahr 1903/1904 die grössten jemals dagewesenen Ziffern und erweist sich somit

in bezug auf den auswärtigen Handel als ein in keiner früheren Epoche übertriebenes Rekordjahr. Allein trotz dem naturgemässen Bestreben der amerikanischen Industrie, für den mangelnden Konsum des Inlandes answärts Ersatz zu suchen, hat sie diesen Weg nur insoweit beschritten, als es ohne übermässige Preisschleuderei möglich war. Hauptsächlich wirkte der Export amerikanischer Produkte nach Europa lange nicht so verheerend auf die europäischen Märkte, wie man vorher namentlich in der Stahl- und Eisenbranche befürchtet hatte. Die Industrie hat es für richtiger gehalten, durch Einschränkung der Produktion Angebot und Nachfrage zu nivellieren. Wenn sie aber einerseits in ihrem eigenen Interesse darauf verzichtete, den unlohenden Export zu erzwingen, so ist sie dessentwegen geacht eifrig bemüht, ihre Absatzgebiete in der alten Welt auszuweiden und gleichzeitig die europäische Konkurrenz auf den amerikanischen Märkten aus dem Felde zu schlagen. Und der Erfolg dieser Bestrebungen ist nicht ausgefallen. Es betrug nämlich der Export Amerikas nach, beziehungsweise der Import von England, Deutschland, Frankreich, Italien und Oesterreich zusammen

	1896	1901	1903
Export . . . . .	\$ 572,863,453	943,363,550	837,578,899
Import . . . . .	\$ 360,257,875	353,979,496	446,660,682

Während somit in den letzten sieben Jahren die Einfuhr aus den genannten fünf Ländern nach Amerika um 23,9% gestiegen ist, erhöhte sich die Ausfuhr Amerikas nach jenen Ländern um 46,3%, also um heinahe das Doppelte.

Wie bereits angedeutet und wie auch aus Amerika übereinstimmend berichtet wird, fehlt es nicht an gewissen Lichtpunkten, welche auf eine Wendung zum Bessern im allgemeinen Erwerbsleben hindeuten. Ob dieselbe sich in der nächsten Zeit weiter akzentuieren wird, dürfte hauptsächlich von zwei Faktoren abhängen, nämlich vom Ausfall der Ernte und dem Grad der Aufregung, welche die jetzt in Fluss gekommene Campaigne für die Präsidentschaftswahl und deren Ausgang in der Geschäftswelt verursachen wird. Aber auch in bezug auf diese Punkte scheint eine zuversichtliche Auffassung nicht ungerechtfertigt. Die Wiederwahl Roosevelts gilt als ziemlich gesichert; sollte aber der demokratische Kandidat siegen, so wäre davon ein ungünstiger Einfluss auf die Wirtschaftslage des Landes trotzdem wohl kaum zu erwarten, da auch Richter Parker sich in unzweideutiger Weise für die Aufrechterhaltung der Goldwährung ausgesprochen hat. Und was sodann die Ernte betrifft, so sind allerdings hinsichtlich der Weizenenergie die Schätzungen heute weniger optimistisch, aber für Mais lauten die Nachrichten günstig und namentlich sieht man der Baumwollernte mit grossen Erwartungen entgegen. Was aber eine gute Ernte für das Land bedeutet, zeigen die Ziffern, wie sie vor kurzer Zeit schätzungsweise aufgestellt wurden. Die Taxationen der Baumwollernte gingen auf einen Wert von \$ 498,000,000, für die Weizenenergie auf \$ 424,000,000, für Mais auf \$ 925,000,000, für Hafer auf \$ 314,000,000 und für andere Zerealien auf \$ 80,000,000; also aus dem Boden allein erwartet man für dieses Jahr einen Ertrag von \$ 2,240,000,000, gleich etwa 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Milliarden Franken! Einen bedeutenden Anteil an dieser Steigerung des Nationalreichtums hat der Süden. Dieser Teil des Landes, der noch vor nicht zu langer Zeit nur in sehr bescheidenem Masse an der wirtschaftlichen Entwicklung der Union teilnahm, erfreut sich seit einigen Jahren, dank nicht zum kleinsten Teil einer Reihe vorzüglicher Ernten, welche die Farmer bereicherten, eines besondern Aufschwungs, der durch die geschäftliche Depression im Norden und Osten kaum herührt wurde. Als Beispiel, in welchem Masse auch die Industrie im Süden zur Blüte gelangte, mag nur erwähnt werden, dass, während im Norden in den Jahren 1901 bis 1904 die Zahl der Baumwollspinneln von 15,050,000 auf 15,250,000 stieg, sich dieselbe im Süden in der gleichen Zeit von 5,819,335 auf 7,963,866 erhöhte.

Als durchaus gesund stellt sich die Lage des Geldmarktes dar. Die Nationalbanken sind überreichlich mit Barmitteln versehen, tägliches Geld ist kaum anzubringen und auch für längere Termine halten sich die Sätze trotz der bevorstehenden Erntebewegung auf hohem Niveau. Die Gesundung des Geldmarktes hat auch einer durchgreifenden Besserung des Effektenmarktes die Wege geehnet. Es tritt immer deutlicher zutage, dass die Börse den Umfang der herannahenden Depression stark überschätzt hatte, und sie ist gegenwärtig an der Arbeit, das über die Massen erschütterte Kursniveau mit den tatsächlichen Verhältnissen wieder mehr in Einklang zu bringen. Ob sie dabei den Tatsachen nicht da und dort etwas voraus-eilt, muss abgewartet werden.



